

日本 广播电视手册

..... 日本民间放送联盟 编

秦建
李俊译

中国广播电视出版社

日本民间放送联盟编

日本 广播电视手册

秦建 李俊 译

中国广播电视出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

日本广播电视手册/日本民间放送联盟编;秦建,李俊译. —北京:中国广播电视出版社,2002.5

ISBN 7-5043-3901-6

I. 日… II. ①日…②秦…③李… III. ①私营企业:广播电台—广播工作—日本②私营企业:电视台—电视工作—日本
IV. G229.313

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 024838 号

日本广播电视手册

编 者:	日本民间放送联盟
译 者:	秦 建 李 俊
责任编辑:	柯 杨
封面设计:	张一山
责任校对:	张莲芳
监 印:	戴存善
出版发行:	中国广播电视出版社
电 话:	86093580 86093583
社 址:	北京复外大街 2 号 (邮政编码 100866)
经 销:	全国各地新华书店
印 刷:	廊坊人民印刷厂
装 订:	涿州市西何各庄新华装订厂
开 本:	850×1168 毫米 1/32
字 数:	410 (千) 字
印 张:	18.625
版 次:	2002 年 5 月第 1 版 2002 年 5 月第 1 次印刷
印 数:	2500 册
书 号:	ISBN 7-5043-3901-6/G·1540
定 价:	39.00 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)

Original Title

Housou Handbook

Ed. by Nihon Minkan Housou Renmei (The National Association of
Commercial Broadcasters)

Copyright ©1999 by TOYO KEIZAI INC.

All rights reserved

This translation published by arrangement with TOYO KEIZAI INC.

《日本广播电视手册》北京市版权局著作权合同登记

图字:01-2002-1176 号

(浙江电视台赞助出版)

中文版序

钟桂松

当中国的电视风风火火地走过四十多个年头之后，电视如何上台阶，提升制作水平、管理水平，产生更好效益，越来越让中国的电视人感到紧迫，在眼睛向内开始思索中国电视发展历程中的成败得失的同时，在以开放的心态学习研究借鉴国外电视管理经验，然而，有关国外的这方面具有实用的借鉴作用的专著译作却少得让人脸红，汗牛充栋的电视、广播专著中少得不成比例。因此，当秦建、李俊二位同仁将厚厚的译稿给我送来时，我感到惊喜也感到欣慰，利用双休日通览一遍后更感到高兴。

这部名为《日本广播电视手册》译作，就书名来看绝无一点哗众取宠的味道，显得平实和朴素，而打开内容看，却丰富多彩，不仅回顾了日本国广播电视走过半个多世纪的历程，展示了日本国广播电视从草创阶段到数字时代的发展脉络，发展的脚印一目了然；而且介绍了日本广播电视界对行业管理的概貌及特征，不时让人对广播电视这个行业产生崇高感和使命感，而且那些具体可操作性广播电视理念也让人时不时有所领悟，因此，作为中国广播电视行业中的一员，读过之后确实有一种先睹为快的满足感。

说实在，我们的广播电视管理虽有长足进步和辉煌发展，

但寻找如何适合中国特色社会主义广播电视的管理模式，似乎还任重道远。因此，从管理方式上管理目标上管理理念上了解一些国外的方法并不是件坏事。比如本书介绍的日本国广播电视界统一制定《广播伦理基本纲领》中就有“广播电视已成为国民最亲近的媒体，并且具有极大的社会影响力，对此应有充分的认识。在考虑广播对国民生活、尤其是儿童、青少年及家庭产生的影响，为新一代的培养做出贡献的同时，应提供有关于社会生活的信息和健康的娱乐，努力丰富国民的生活”的要求。这个理念和要求，恐怕每个广播电视人都应充分认识到的。其中也还讲到批评报道除了“使用恰当的语言和影响”的同时，“应注意表达的品位”，显然这些要求，作为大众传媒都应注意吸取的。再如本书在一些技术层面上介绍和要求，也非常地有意味。广播电视节目的编排，节目的制作及一些技术发展并由此而带来的革命性的变化，都有清晰和实在的介绍，对一些尚在探讨性和预测性的问题，也都有明确的评析，如对广播电视文化论和广播电视产业论在日本融合的理念，构成当今日本“文化产业”的观点，叙述平和恰当；而像日本富士电视台在1970年就开始的制播分离和日本电视制作公司的崛起，让电视台轻装上阵等着实让人感到中国电视界改革任务的繁重。

读过这部“译著”让人想起马克思在《资本论》里关于管理两重性的论述，发达国家成熟的管理理论、技术和方法是长期从事管理实践的产物，也是人类智慧的结晶，当然，由于国情不同，社会制度不同，有些管理结构目标方法并不适合我们，因此，我们应该取拿来主义态度，认真研究和吸取对我们有用的东西，为构建有中国特色社会主义广播电视伟业服务。

著作一部专著不容易，翻译一部专著也不容易，况且秦

建、李俊两位译者并无整块时间从容打理，全凭业余时间，全凭意志毅力和对中国广播电视事业的热爱，精心翻译，从而完成将国外的最新成果奉献给新世纪的广播电视同行的心愿。我为他们的精神和毅力所感动，所以不揣浅陋，将自己的感想写出来，是为序。

2001年10月
(作者为中国浙江电视台台长)

前 言

在民营广播诞生 46 年的今天，广播电视界正处于前所未有的巨变之中。以地面广播为主，卫星广播、有线电视、通信广播融合体等为辅形成的多媒体、多频道化的趋势正在无止境地加速发展，迎接 21 世纪的到来。

作为报道·信息、教育·素养、健康娱乐和广告的传播媒介，作为人们生活中不可或缺、最为亲密的媒体，民营广播在取得显著发展的同时，也感到自身承担的社会责任正在加重。

民营广播必须同历经多年培养起来的精英们一起，通过加倍的努力，超越这个时代，并在日新月异的信息社会中，履行自己作为媒体先锋（领袖）的职责。

为此，民营广播电视界的所有相关人士都应留心如何才能更好地进行广播，不仅要做好本职工作，还要通观广播电视全局，积累研究成果，加深理解，以开阔的视野完成各项业务。

出于这一目的，日本民间放送联盟于 1991 年出版发行了《广播电视手册》，它以民营广播的业务为中心，加入了作为民营广播电视工作者所应具备的基础知识。庆幸的是，它受到了众多人士的欢迎，多次再版。然而广播电视界所处的环境发生了巨变，广播电视行政方面、技术方面以及国际化方面都不断地发生重大变化。同时在广播节目方面也出现了各种各样的课

题，迫切需要提出新的对策，也有必要来把握这个时代的动向。于是，我们决定出版《广播电视手册（新版）》，此书通过全方位的调整，尽可能多地导入了今天所面临的新课题。

广播电视业务涉及编排、制作、报道、经营、技术等多方面工作，另外到了节目要通过电波播出的时候也必须经过许多的程序。并且这个过程也会因节目不同而千差万别，技术革新也是日新月异。

本书着眼于民营广播电视的各项业务，概说主要部门的区别。书中加入了民营广播电视发展进程、广播电视制度构成、道德伦理应对、广播电视外部环境变化及相应的民营广播电视远景展望，希冀通过此书的编辑出版使民营广电工作者获得必要的基础知识。

本书如能为那些今后将担负民营广播电视重任的人们所用，对构筑事业未来有所帮助，我们将感到万分荣幸。同时对于那些关心广播电视界的人们，希望借此使他们了解广播电视界的实际情况。

最后向充分理解本书策划意图，在百忙之中拨冗执笔的各位先生及给予批评指正的诸位同仁表示由衷的感谢。

1997年7月

社团法人 日本民间放送联盟

序 广播电视的数字化与国际化

岁月如梭，从 1991 年 4 月本书出版发行至今已过了整整六个春秋。其间广播电视界发生了超乎我们预想的巨大变化，除了以往的广播电视地面广播之外，BS（广播卫星）、CS（通信卫星）正在迅速地普及和发展，另外都市型 CATV（有线电视）通过与 CS（通信卫星）的结合，也占有了一席之地。共同合作制调频广播（Community FM）也正在一些地区稳健地扎根延伸。多媒体、多频道的时代真真切切地到来了。在此基础上，由于个人电脑的普及，通信与广播电视融合的大问题也产生了。

针对这一状况，邮政省在 21 世纪即将到来之际，主办了“广播电视远景展望座谈会”、“多频道时代广播电视受众座谈会”等活动，探讨广播电视未来将会呈现的景象。当然在这方面我们民营广播电视界决不会袖手旁观，反而抢先了一步。1991 年 5 月，民放联研究所发表了《2000 年广播电视远景》，在广播电视业界提出了这一问题。之后，各台分别以媒体开发部为核心，进行了模拟实验，现在这种锐意研究仍在继续。

巨变中的当代广播电视，如果要用几个关键词直接加以概括的话，或许就集中在数字化和国际化这两点上。

正如大家所知，PerfecTV 在 1996 年 10 月开始了通信数

字广播，其后 DirecTV 开始以 100 个频道播出节目。数字化具有将电波的频带压缩，借此加大信息量的优势，现在世界上很多国家都在朝着这个方向发展，既然如此，我国也应当与此同步。但是，考虑到目前广播卫星接收机已超过 1000 万台的情况，要将模拟信号转换成数字信号，不仅会让用户在更换接收机时有经济上的负担，对于广播电视部门来说也需要投入巨资来更新设备，所以不是一件容易的事。

再者国际化问题也是个重要问题，不容忽视。到目前为止，我们都被世界各国评价为经济大国，事实上，我们虽然在汽车、电器产品等耐用消费品上保持明显的贸易顺差，为此还同美国产生了经济摩擦，然而在信息产业方面，欧美各国却占有压倒性的优势，逆差很大。尤其是文化方面，音像产品也是如此，这一点是众所周知的。凭借科技的发展，在全球时空距离缩短的今天，日本及日本国民要让世界各国人民认识和了解自己，我想最好的办法就是撇开语言的障碍，不管是报道还是娱乐节目，通过影像传送的形式来实现。

五年前，在政府部门撮合下，由民放联与 NHK（注：日本广播协会）共同创建了广播电视节目国际交流中心（简称 JAMCO），不遗余力地向亚洲各国传送日本的节目。但这还远远不够，我们期待着有更多的节目输送到海外去。

如果说国际化、数字化对于广播电视、通信领域是外部环境的变化，如何应对是一个紧迫的课题，那么作为广播电视界的内部问题，如何提升节目的道德水准近年来也广受瞩目。

NHK 的报道中出现虚假内容、民族联广播节目审查会上的发言、TBS（东京广播公司）奥姆真理教录像带问题等不良情况的产生，遭到了社会的严厉批评，并对广播电视工作者在采访、编辑中的态度提出责问。现场报道的记者是不是太骄纵

了，作为新闻工作者的志向是不是有所欠缺。虽然民营广播诞生已有 45 年，NHK 有大约 70 年的历史，但是这一系列事件的发生，只能说明我们还缺乏使命感和责任感。为了能对自身加以约束，真正提升职业道德水准，广播电视工作者目前正在考虑和实施相应政策。

最显著的反映就是民放联、NHK 于 1996 年 9 月合作制订的《广播伦理基本纲领》。纲领中明确地规定广播电视除了履行其固有的社会使命外，还应通过客观迅速的报道和向国民和受众提供健康的娱乐节目来丰富国民的生活。

特别值得称道的是这种能够马上纠正错误的勇气。虽然《纲领》的整体论调是理性的，但在制订具体行为准则的同时，也可以说包含了对过去的反省。

民放联在 1996 年 10 月设立了“受众电话接待室”，处理受众对节目的意见和建议，并把结果报送广播基准审议会，同时在《节目调查会月报》上刊登，力争得到广泛的理解。然后又进一步设立了“广播电视与人权委员会”，为了切实履行广播电视的社会责任，规划尽可能完善的体制。同时作为报道活动的标准，当月又制订了《民放联报道准则》。

广播电视界如上所述，正在内外环境变化的惊涛骇浪中经受着洗礼，相应的对策无不具有紧迫性。在居世界前列的 NHK 与民营广播并存的体制当中，我们希望在相互切磋探讨的同时，努力促进广播电视文化的繁荣与发展。

本书当初是为了让广播电视部门的新手及相关人士了解广播电视，作为入门书而策划出版的。正因为这一点，才取名叫《广播电视手册》。主要是希望他们能时时查考备用。

由此，编辑的重心也就放在了广播电视的基本事项即编排、制作、报道、经营之上，但是在广播电视技术取得日新月

异发展的同时，仅凭这些还远远不能满足读者的需要，考虑到承担再版任务的编辑委员会也有添加最新课题的责任，所以就尽量朝着这个方向努力。如果能发挥一点作用，将感到万分荣幸。

◎ ◎ ◎
广 电 综
播 视 合
篇 篇 篇

目
录

中文版序	钟桂松 (1)
前言	(1)
序 广播电视的数字化与国际化	(1)

◎ 综 合 篇

第一章 不断发展的民营广播电视——进军

多媒体时代 (3)

第一节 地面 / 卫星并存的时期 (4)

第二节 广播 / 电视的初创期 (8)

第三节 彩色播出的时期 (17)

第四节 卫星广播的新纪元 (29)

第二章 广播电视制度——社会信息基础的

法律框架 (37)

第一节 制度的构成 (37)

第二节 广播电视台的许可证 (41)

第三节 《广播法》概要 (48)

第四节	今后的课题	(57)
第三章	经营——适应日益迫近的多频道化格局	(63)
第一节	民营广播电视产业的规模与特征	(64)
第二节	民营广播电视的经营现状	(68)
第三节	民营广播电视的经营课题	(79)
第四章	广播伦理——广播电视的社会责任和广播基准	(90)
第一节	广播基准的意义与理念	(90)
第二节	《民放联·广播基准》的概要	(94)
第三节	《广播基准》运用上的观点	(99)
第四节	商业广告审查实务	(115)
第五节	近年来围绕广播伦理的动向	(117)
第五章	著作权——与广播电视节目的密切关联	(131)
第一节	著作权是什么	(131)
第二节	著作权业务	(142)
第三节	著作权的课题与展望	(152)
第六章	报道——准确播报动荡的内外情势	(155)
第一节	报道的自由	(155)
第二节	“报道自由”的制约	(159)
第三节	围绕报道自由的诸多问题	(164)
第四节	报道的基本要素	(170)

第五节 采访体制	(179)
第六节 电视报道	(207)
第七节 广播报道	(232)

第七章 扩展的媒体世界——广播电视与通信

融合的时代 (239)

第一节 多媒体时代的到来	(239)
第二节 多重广播	(243)
第三节 卫星广播	(247)
第四节 有线电视	(258)
第五节 通信类媒体	(262)
第六节 封装类媒体	(264)
第七节 多媒体时代的广播电视	(267)

第八章 民放联活动——致力于完成广播电视的

使命 (273)

第一节 民放联的沿革及其目的	(273)
第二节 民放联的组织	(274)
第三节 相关团体	(281)
第四节 国际活动	(283)

◎ 电 视 篇

第一章 节目编排——内容的开发与确保是

主要课题 (287)

第一节 编排是什么	(287)
第二节 编排的组织和工作内容	(289)

第三节	编排的倾向·····	(301)
第四节	网络编排·····	(311)
第五节	编排调查·····	(318)
第六节	编排的课题·····	(336)
 第二章 节目制作——通过各个流程制作丰富		
	多彩的节目·····	(341)
第一节	制作手法的变迁·····	(341)
第二节	节目的种类·····	(347)
第三节	从策划立案到定案·····	(350)
第四节	制作过程·····	(358)
 第三章 经营——进一步增强广告效果·····		
第一节	电视经营是什么·····	(370)
第二节	作为广告媒体的电视·····	(375)
第三节	电视经营的构成·····	(378)
第四节	电视广告的制作与策划·····	(394)
第五节	电视经营的展望和课题·····	(400)
 第四章 技术——数字化带来的飞速进步的		
	影像世界·····	(403)
第一节	节目制作技术·····	(403)
第二节	节目、广告播出技术·····	(421)
第三节	网络·····	(426)
第四节	发射技术·····	(435)
第五节	多重广播·····	(439)
第六节	卫星电视·····	(443)